

728560-2026 - Wettbewerb

Polen – Versicherungen – Zawarcie umowy na zabezpieczenie życia i zdrowia na rzecz pracowników Urzędu Miasta Częstochowa i ich rodzin.

OJ S 204/2026 21/10/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Dienstleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Gmina Miasto Częstochowa

E-Mail: iz@czestochowa.um.gov.pl

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Allgemeine öffentliche Verwaltung

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Zawarcie umowy na zabezpieczenie życia i zdrowia na rzecz pracowników Urzędu Miasta Częstochowa i ich rodzin.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia są usługi w zakresie ubezpieczeń grupowych pracowników oraz członków ich rodzin – współmałżonków, partnerów życiowych oraz pełnoletnich dzieci pracowników w zakresie między innymi: • życia; • zdrowia i nieszczęśliwych wypadków; • świadczeń z tytułu pobytu w szpitalu. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został opisany w załączniku nr 7 do SWZ.

Kennung des Verfahrens: 82c4d6e0-a4a6-480f-bcca-a3e7b1e01e5c

Interne Kennung: IZ.272.68.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66510000 Versicherungen

2.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Częstochowski (PL224)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego. Zamawiający będzie stosował procedurę, o której mowa w art. 139 ust. 2 ustawy Pzp, czyli tzw. „procedurę odwróconą”, w której wykonawcy nie są obowiązani do złożenia wraz z ofertą oświadczenia, o którym mowa w art. 125 ust. 1 ustawy Pzp (JEDZa). Szczegółowy wykaz podmiotowych środków dowodowych jakie będą musiały być złożone przez wykonawcę na każde żądanie zamawiającego w terminie przez niego wskazanym i w formie określonej w Rozporządzeniu Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 23 grudnia 2020 r. w sprawie podmiotowych środków dowodowych oraz innych dokumentów lub oświadczeń, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy (Dz. U. z 2020 r., poz. 2415 ze zm.). znajduje się w punkcie 9 SWZ.

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: PODSTAWY WYKLUCZENIA 1. PODSTAWY WYKLUCZENIA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 108 UST. 1 USTAWY Pzp. Wykonawca, żaden ze współników – w przypadku składania oferty wspólnej (konsorcjum, spółka cywilna), żaden podmiot udostępniający zasoby, na którego zasoby powołuje się wykonawca w celu spełnienia warunków udziału w postępowaniu, nie może podlegać wykluczeniu z postępowania na podstawie przesłanek, o których mowa w art. 108 ust. 1 ustawy Pzp. 2. PODSTAWY WYKLUCZENIA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 109 UST. 1 USTAWY Pzp. W niniejszym postępowaniu nie są stosowane przesłanki wykluczenia, o których mowa w art. 109 ust. 1 ustawy Pzp. 3. PODSTAWY WYKLUCZENIA DOTYCZĄCE PRZESŁANEK Z ART. 5K ROZPORZĄDZENIA RADY (UE) NR 833/2014 (ZE ZM.) Z DNIA 31 LIPCA 2014 R. DOTYCZĄCEGO ŚRODKÓW OGRANICZAJĄCYCH W ZWIĄZKU Z DZIAŁANAMI ROSJI DESTABILIZUJĄCYMI SYTUACJĘ NA UKRAINIE (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), dalej: rozporządzenie 833/2014 (ze zm.), Zgodnie z treścią art. 5k ust. 1 Rozporządzenia 833/2014 (ze zm.) zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1, 3, art. 10 ust. 6 lit. a)–e), art. 10 ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 lit. a)–d), art. 8, art. 10 lit. b)–f) i lit. h)–j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)–e) i lit. g)–i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)–d), lit. f)–h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich, osób fizycznych zamieszkałych w Rosji lub prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50% należą do osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem osoby fizycznej lub prawnej, podmiotu lub organu, o których mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10% wartości zamówienia. W związku z powyższym Wykonawca, żaden ze współników – w przypadku składania oferty wspólnej (konsorcjum, spółka cywilna), żaden podmiot udostępniający zasoby w zakresie odpowiadającym ponad 10% wartości zamówienia, żaden podwykonawca ani dostawca, na którego przypada ponad 10% wartości zamówienia, nie może podlegać wykluczeniu z postępowania na podstawie przesłanek z art. 5k Rozporządzenia 833/2014 (ze zm.). 4. PODSTAWY WYKLUCZENIA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 7 UST. 1 USTAWY Z DNIA 13 KWIETNIA 2022 R. O SZCZEGÓLNYCH ROZWIĄZANIACH W ZAKRESIE PRZECIWDZIAŁANIA WSPIERANIU AGRESJI NA UKRAINĘ ORAZ SŁUŻĄCYCH OCHRONIE BEZPIECZEŃSTWA NARODOWEGO. Zgodnie z treścią art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (j.t. Dz. U. z 2025 r., poz. 514), z postępowania o udzielenie zamówienia publicznego lub konkursu prowadzonego na podstawie ustawy Pzp wyklucza się: 1) wykonawcę oraz uczestnika konkursu wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 2) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2025 r. poz. 644 ze zm.) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 3) wykonawcę oraz uczestnika konkursu, którego jednostką

dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (j.t. Dz. U. z 2026 r. poz. 522 ze zm.), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy. Wykonawca, żaden ze współników – w przypadku składania oferty wspólnej (konsorcjum, spółka cywilna), nie może podlegać wykluczeniu z postępowania na podstawie przesłanek, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (j.t. Dz. U. z 2025 r., poz. 514).

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

Art. 132 ustawy Prawo zamówień publicznych

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Auftragsunterlagen

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Zawarcie umowy na zabezpieczenie życia i zdrowia na rzecz pracowników Urzędu Miasta Częstochowa i ich rodzin.

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia są usługi w zakresie ubezpieczeń grupowych pracowników oraz członków ich rodzin – współmałżonków, partnerów życiowych oraz pełnoletnich dzieci pracowników w zakresie między innymi: • życia; • zdrowia i nieszczęśliwych wypadków; • świadczeń z tytułu pobytu w szpitalu. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia został opisany w załączniku nr 7 do SWZ oraz wzór umowy stanowiący załącznik 1 do SWZ. Interne Kennung: IZ.271.68.2026

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Dienstleistungen

Haupteinstufung (cpv): 66511000 Lebensversicherungen

5.1.2. Erfüllungsort

Land, Gliederung (NUTS): Częstochowski (PL224)

Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Datum des Beginns: 01/02/2027

Enddatum der Laufzeit: 31/01/2030

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: ja
Zusätzliche Informationen: INFORMACJA O WARUNKACH UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU.

1. Posiadanie zdolności zawodowych, tj. udokumentowanie wykonania lub wykonywania w okresie ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, co najmniej dwóch usług polegających na co najmniej obowiązkowym zakresie opisanym w opisie przedmiotu zamówienia wg Załącznika nr 7 do SWZ oraz z liczbą ubezpieczonych min. 500 osób (pracowników) dla każdego potwierdzenia

warunku. 2. Posiadanie uprawnień do prowadzenia działalności gospodarczej, o której mowa w art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2015 r. (j.t. Dz.U. z 2025 r., poz. 1526) o działalności ubezpieczeniowej i reasekuracyjnej w grupach ryzyk objętych przedmiotem postępowania w zakresie opisanym w załącznikach z grupy 7 do SWZ.

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Beschreibung: Cena ryczałtowa brutto - 90%.

Kriterium:

Art: Qualität

Beschreibung: Warunki fakultatywne – 10%.

Beschreibung der anzuwendenden Methode, wenn die Gewichtung nicht durch Kriterien ausgedrückt werden kann: Szczegóły dotyczące kryteriów oceny ofert w pkt 17 SWZ.

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-4b1a94c3-a727-4df3-98c8-09cb7218fd28>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-4b1a94c3-a727-4df3-98c8-09cb7218fd28>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Nicht zulässig

Fortgeschrittene oder qualifizierte elektronische Signatur oder Siegel (im Sinne der Verordnung (EU) Nr 910/2014) erforderlich

Varianten: Nicht zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 23/11/2026 08:00:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 23/11/2026 08:30:00 (UTC+01:00) Mitteleuropäische Zeit, Westeuropäische Sommerzeit

Eröffnungstermin — Beschreibung: Termin związania ofertą wynosi 90 dni, tj. do dnia 20.02.2027 r.

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Erforderlich

Aufträge werden elektronisch erteilt: ja

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: W postępowaniu mają zastosowanie środki ochrony prawnej, o których mowa w Dziale IX ustawy Pzp, tj. terminy z art. 515 oraz w poniższych Rozporządzeniach: 1) Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z 30 grudnia 2020 r. w sprawie postępowania przy rozpoznawaniu odwołań przez Krajową Izbę Odwoławczą (Dz. U. z 2020 r., poz. 2453); 2) Rozporządzenie Prezesa Rady Ministrów z 30 grudnia 2020 r. w sprawie szczegółowych kosztów postępowania odwoławczego, ich rozliczania oraz wysokości i sposobu pobierania wpisu od odwołania (Dz. U. z 2020 r., poz. 2437).

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Gmina Miasto Częstochowa

Registrierungsnummer: 151399002

Postanschrift: ul. Śląska 11/13

Stadt: Częstochowa

Postleitzahl: 42-217

Land, Gliederung (NUTS): Częstochowski (PL224)

Land: Polen

E-Mail: iz@czestochowa.um.gov.pl

Telefon: 343707617

Internetadresse: www.czystochowa.pl

Endpunkt für den Informationsaustausch (URL): <https://ezamowienia.gov.pl>

Profil des Erwerbers: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/search/list/ocds-148610-4b1a94c3-a727-4df3-98c8-09cb7218fd28>

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Zentrale Beschaffungsstelle, die öffentliche Aufträge oder Rahmenvereinbarungen im Zusammenhang mit für andere Beschaffer bestimmten Bauleistungen, Lieferungen oder Dienstleistungen vergibt/abschließt

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: 5262239325

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa

Postleitzahl: 02-676

Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Land: Polen

E-Mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefon: (22) 458 78 01

Internetadresse: <https://www.uzp.gov.pl/kio>

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

8.1. ORG-0000

Offizielle Bezeichnung: Publications Office of the European Union

Registrierungsnummer: PUBL

Stadt: Luxembourg
Postleitzahl: 2417
Land, Gliederung (NUTS): Luxembourg (LU000)
Land: Luxemburg
E-Mail: ted@publications.europa.eu
Telefon: +352 29291
Internetadresse: <https://op.europa.eu>
Rollen dieser Organisation:
TED eSender

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 97fdc8e5-ab29-40c1-a113-7d2330e01a90 - 01
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 20/10/2026 10:53:09 (UTC+00:00)
Westeuropäische Zeit, GMT
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 728560-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 204/2026
Datum der Veröffentlichung: 21/10/2026